Legal Aid Society OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
MAKING JUSTICE REAL

የቤተዘመድ ሁካታ Domestic Violence
በኮቪድ-19 (COVID-19) አደገኛ ወቅት
(ግንቦት 5 ቀን 2020)

የቤተዘመድ ሁካታ/ብጥብጥ(domestic violence) ሲባል ምን ማለት ነው ?

ድንገተኛ አደጋ ሲያጋጥም ምንን ነው ማግኘት ያለብኝ

የሲቪል መከላከያ ትእዛዞች
- የሲቪሎች መከላከያ ትእዛዝ ሲባል ምን ማለት ነው
- በሲቪሎች መከላከያ ት እዛዝናና በግዚያዊ የመከላከያ ት እዛዝ መካከል ያለው ልዩነት ምንድነው
- የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ ለመጠየቅ የሚችለው ማነው በኮቪድ (
- ምንድነው የሲቪል መከላከይ ት እዛዝ የሚያደርገው
- በኮቪድ-19 (COVID-19) ወቅት እንዴት ነው የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ ልጠይቅ የምችለው

ግዜያዊ የመከለከያ ትእዛዞች
- እንዴት ነው ግዜዊ የመከላከያ ትእዛዝ ላገኝ የምችለው
- ከስራ ሰዓታት በኋላ ግዜያዊ የመከላከያ ትእዛዝ ቢያስፈልገኝስ
- እስከ ስንት ግዜ ነው ግዚያዊ የመከላከያ ትእዛዙ የሚቆየው

ቅደም ተከተል ማድረግና ሌሎች አሳሳቢ ነገሮች
- የሲቪል መከላከያ ት እዛዜን ለማግኘት መቼ ነው ፍርድ ቤት የምሄደው
- ፍርድ ቤቱ በተዘጋበት ወቅት የግዜያዊም ሆነ የሲቪል መከለከያ ት እዛዞቼ ግዜያቸው ቢቃጠልስ
- የግዜያዊም ሆነ የሲቪል መከለከያ ትእዛዞቼን ማራዘም ወይም ማሻሻል ቢኖርብኝስ

የህግ እርዳታ

ምክርና ድጋፍ

የልጅ አሳዳጊነት (Custody)
- የልጅ አሳዳጊነት መብት እንዲሰጠኝ ጉዳዬን ፍርድ ቤት እንዴት ነው የማቀርበው ወይም ባለኝ የአሳዳጊነት መብት ላይ ሌላ ክስ የማቀርበው
- እስከ ግንቦት 15 ቀን በግዜያዊ የመከላከያ ትእዛዝ በኩል የአሳዳጊ መብት አለኝ ስለዚህ የአሳዳጊ መብት ክስ መመስረት አለብኝ ወይ የአሳዳጊ መብቴ ቀጣይነት እንዲኖረው
- አንደኛው ወላጅ በልጆቼ ላይ በደል እየፈጸመ ነው የሚል ጥርጣሬ አለኝ፤ በመሆኑም ልጄ አንደኛውን ወላጅ እየሄደ ማየት ማቆም አለንበት የሚል እምነት አለኝ ፤ ይህንን በተመለከት ምን ዓይነት ክስ ነው ማቅረብ የሚገባኝ
- በላዬ ላይ ወንጀል የፈጸመው ግለሰብ እንደገና አሁንም ሌላ ወንጀል በላዬ ላይ ፈጽሞብኛል ወይም አስፈራርቶኛል፤ በመሆኑም በአሁኑ ግዜ ልጃችን ያኛውን ወላጅ እንዲጎበኝ የምናደርገው ልውውጥ የልጃችንን ደህንነት የሚጠብቅ ስላልሆነ መቆም አለበት እላለሁ፤ ምንድነው ክስ የማቀርበው

ያለኝ የሲቪል መከላከያ ት እዛዝ ወይም የአሳዳጊ ትእዛዝ በወላጅና በልጅ መካከል የሚደረገው መጠያየቅ ታዛቢ ባለበት የጉብኝት ማእከል ውስጥ ብቻ ስለሆነ ምን ማድረግ አለብኝ

ፍቺ

የትዳር ጓደኛዬ የገንዘብ ይዞትችን ውስጥ እጄን እንዳላስገባ እየከለከለኝ ነው። ያሉኝ አማራጮች ምንድናቸው

የመኖርያ ቤት ጉዳይ

በእኔ ላይ ጉዳት የሚያድርሰውን ሰው ጥዬ መውጣት አለብኝ። በዚህ በያዝነው የወረርሽኝ አደጋ ወቅት በበኤተዞምድ ሁከት ለሚሰቃዩ ሰዎች መጠግያ ቤቶች አሉን

ከወንጀል ሰለባዎች እርዳታ ክፍል እርዳታ ማግኘት እችላለሁን

እኔና በእኔ ላይ ጉዳት የሚያደርሰው ሰው ቤቱን ለማግኘት ሁለታችንም በውሉ ውስጥ አለን። ሰእዚህ አብሬው ለመኖር ደህንነት አይሰማኝም። በዚህ በኮቪድ አደጋ ወቅት ከቤት እንዲወጣ ላስገድደው እችላለሁን

ከዚህ ቤት መውጣት አለብኝ ምክንያቱም በእኔ ላይ ጉዳት የሚፈጽመው ሰው ይህንን አድራሻ አውቆታል። ውሌን ላፈርስ እችላለሁን

በዚህ በኮቪድ ግዜ ከቤት ሊያስወጣኝ እየሞከረ ነው፤ የምሄድበት ቦታ የለኝም፤ በቤቱ ውል ውስጥ የለሁም ግን ቤት ኪራይ በመክፈል በኩል ስተባበር ቆይቻለሁ፤ ከቤት ሊያስወጣኝ ይችላልን

የሴክሽን 8 (Section 8) ቤት የማግኘት ኩፖን አለው፤ እኔም ኩፖኑ ውስጥ አለሁበት፤ ግን እኔ የቤታችን የበላይ አካል አይደለሁም፤ ከዚህ ሰው ጋር ለመለያየት ቢያስፈልገኝ ይህንን ኩፖን ልጠቀምበት እችላልሁን

ህዝባዊ ጠቀሜታዎች

ይህ በላዬ ላይ ጉዳት የሚፈጽመው ሰው የቤተሰባችን ወጪ የሚሸፍን ነበር እኔ ግን ከሱ ማምለጥ ስለነበረብኝ ከዛ ሁኔታ ወጥቻለሁ። በዚህ በወረርሽኝ አደጋ ውስጥ ባለንበት ወቅት፤ የምግብ ወይም የሌላ ወጭን ይ እርዳታ ማግኘት እችላለሁን

ምን ያህል ግዜ ይወስድብኛል የምግብ ኩፖን (SNAP) ወይም ለችግረኛ ቤተሰቦች የሚሰጥ የቲ-ኤ-ኤን-ኤፍ (TANF) እርዳታ እስከማገኝ ድረስ

የምግብ ኩፖን(SNAP) ወይም ለችግረኛ ቤተሰቦች የሚሰጥ የቲ-ኤ-ኤን-ኤፍ (TANF) እርዳታ ማግኘት ካቃተኝ የት ነው የምደውለው

የገበያተኞች ጥበቃ

ግፍ የሚፈጽምበኝ ሰው፡ በስሜ የብድር ካርድ አውጥቶ ነበር ። አሁን የብድር ዕዳ ሰብሳቢዎች ክፈይ እያሉ እያስቸገሩኝ ነው እንዳውም እዳዋን አትከፍልም ተብዬ ተከስሻለሁ፤ ይህንን ብደር ለመክፈል የብድር ዕዳ ሰብሳቢዎች ከመንግስት የሚላክልኝን የማበረታቻ ክፍያ ሊወስዱ ይችላሉን

የማበረታቻ ክፍያ

ግፍ የሚፈጽምብኝ ሰው፤ በ2018 የቤተሰባችን የበላይ አካል ተብሎ ተመዝግቧል። በዚህም በምናስገባው ዓመታዊ ግብር ልጆቻችንን የሱ ጥገኛ አድርጎ አስገብቷቸዋል። እኔ ግብር አልሞላሁም፤ ግፍ ፈጻሚው ግለሰብ መንግስት ማበረታቻ ብሎ የሚልከውን ክፍያ እርሱ ነው የሚያገኘው ማለት ነው

በ2019 ግብር አብረን ሞላን፤ ከግብር የሚገኘው ገንዘብም ወደሱ ባንክ አካውንት ገባ። አሁን ይህ የማበረታቻ ገንዘብ የት መሄድ እንዳለባት መቀየር እችላልሁን

ግፍ ፈጻሚው ያለፈ ያልተከፈለኝ የልጅ ማሳደግያ ገንዘብ አለው። ስለዚህ ከማበረታቻ ክፍያው ግማሹን ወይም ሁሉንም ማግኘት እችላለሁን

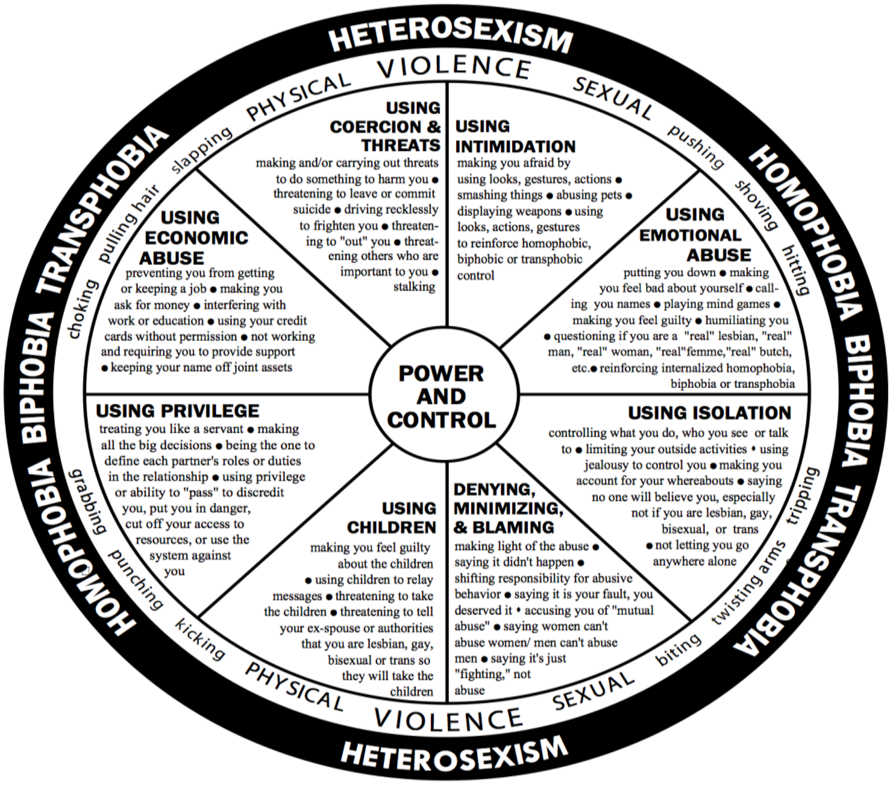
ወንጀለኛ (Criminal)

ግፍ ፈጻሚዬ በአሁኑ ወቅት በእስር ላይ ይገኛል።፡በዚህ በወረርሽኝ በስታ ምክንያት ከእስር ሊለቀቅ ይችላልን?

ግፍ ፈጻሚዬ፤ የተደረገውን የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ ጥሷል። ልክሰው እፈልጋለሁ፤ ምን ማድረግ አለብኝ?
ስደተኛ ልጄን በመወከል የወጣት ስደተኞች ልዩ ማህበር Special Immigrant Juvenile Status (SIJS) በሚባለው ውስጥ ተካፋይ ነኝ፤ ልጄ በቅርቡ አስራ ስምንት ዓመት ዕድሜ ሊሞላው ነው። አሁንም የተደረገልንን ዲሲ ከፍተኛ ፍርድ ቤት ውስጥ የተደረገልንን ቀነ-ቀጠሮ አሁንም ማክበር እንችላልን

የቤተዘመድ ሁከት/ብጥብጥ(domestic violence) ምን ማለት ነው?

የቤተዘመድ ሁካታ(Domestic violence) ሲባል **የአስገዳጅነትና የመቆጣጠር** ይዘት ያለው ጠባይ ሲሆን አብዛኛውን ግዜ፤ **አካላዊ ጉዳት የሚያስከትል፡ ስሜታዊ ወይም ስነአእምሮያዊ ጫና የሚያደርግ፤ ወሲባዊ ወይም ገንዘባዊ ማጎሳቆል** የታከለበት ነው(ቁጥጥር ለማድረግ ገንዘብንና ገንዘባዊ ነገሮችን እንደ መሳርያ የሚጠቀም ነው)።



<u>አደጋ ሲያጋጥም የት ነው መደወል ያለብኝ?</u>

በጣም አስቸኳይ በሆነ አደጋ ውስጥ ካሉ ወደ **9-1-1** ደውሉ ወይም በስልክ ጽሁፍ (text) አድርጉ። የዲሲ **የአደጋ ሰለባዎች መስመር** ([D.C. Victim Hotline)](#) በስልክ፣ በቴክስት ወይም ዌብ ቻት (web chat) 24 ሰዓት ሙሉ ይገኛል። በስልክ ቁጥር **1-844-4HELPDC** (1-844-443-5732) ቢደውሉ ያገኛሉ።

<u>የሲቪል መከላከያ ትእዛዞች</u>

የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ ምን ማለት ነው?

የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ በዲስትሪክት ኦፍ ኮሎምብያ፣ የቤተዘመድ ሁካታን በተመለከተ " የእገዳ ትእዛዝ " ወይም " የመራቅ ትእዛዝ " ብሎ የሚጠራው ነው። በዚህ በቤተዘመድ ሁካታ ያለፈ ሰው፣ ለራሱ ደህንነት ወይም በዲሲ ከፍተኛው ፍርድ ቤት ልጆቹን በመወከል፣ የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ እንዲሰጠው መጠየቅ ይችላል።

በሲቪል መከላከያ ትእዛዝና በግዚያዊ መከላከያ ትእዛዝ መካከል ያለው ልዩነት ምንድነው?

ግዚያዊ መከላከያ ትእዛዝ (Temporary Protection Order**)** በቤተዘመድ ሁካታ በማለፍ ላይ ያለው ግለሰብ፣ የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ እንዲደረግለት ዛሬውኑ ቢጠይቅ፣ ዛሬውኑ ግዚያዊ የመከላከያ ትእዛዝ ይሰጠዋል፣ ጉዳዩን የፈጸመው ሰው በሌለበትም ጉዳዩ በፍርድ ቤት ይሰማለታል። ይህ ግዜያዊ የሆነ የመከላከያ ትእዛዝ፣ ዳኛው፣ ጥያቄ አቅራቢው *በአስቸኳይ/ድንገተኛ አደጋ ላይ* እንዳለ በመረዳት ለድንገተኛ/አስቸኳይ አደጋ የሚሰጠው ነው። ይሄው ግዜያዊ የሚባለው ትእዛዝ፣ የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ ተጠይቆ ፋይል ከተያዘበትና ጉዳዩ ፍርድ ቤት ቀርቦ እስኪሰማ ድረስ ባለው ግዜ ውስጥ ፤ ልክ እንደ ሲቪል መከለከያ ትእዛዙ ይሰራል። ይሄው ግዜያዊ የመከላከያ ትእዛዝ ለአስራ አራት ቀናት ይቆያል።

የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ (Civil Protection Order**)** ሁለቱ ወገኖች አስፈላጊ ወረቀቶች እንዲሞሉ ከተጠየቁና ፍርድ ቤት የመቅረብ ዕድል ከተሰጣቸውና ከቀረቡ በኋላ የሚሰጥ ነው።ይሄው የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ፣ ጉዳዩ ፍርድ ቤት ከቀረበበት እስከ አንድ ዓመት ድረስ ተግባራዊ ይሆናል።

ግዚያዊ የመከላከያ ትእዛዝ ለማግኘት ተጨማሪ መረጃ ካስፈለጎት፣ ወደ ታች በ **<u>Temporary Protection Orders</u>** አርእስት ወደ ተጻፈው ያምሩ።

ማነው የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ እንዲሰጠው መጠየቅ የሚችለው?

ይህንን የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ (Civil Protection Order) ለማግኘት የሚጠይቀው ሰው፤ ወሲባዊ ግፍ ወይም በየሄደበት የመታደን ግፍ የተፈጸመበት ካልሆነ በስተቀር፤ ከሚከሰው ሰው ጋር **የግድ** አንድ ዓይነት **ዝምድና** ያለው መሆን አለበት። ዝምድና መኖር አለበት ሲባል የሚከተሉትን ያጠቃልላል፤

- የደም ዝምድና ያላቸው
- የአሁን ወይም የቀድሞ ወዳጆች/ፍቅረኞች ሲሆኑ
- የጋራ ልጅ ያላቸው
- በአንድ ቤት ውስጥ የሚኖሩ ወይም ይኖሩ የነበሩ እና
- የቀድሞ ወይም የአሁን ወዳጆችን ወይም ፍቅረኞችን ሲጋሩ

ወሲባዊ በደል የደረሰባቸው ሰዎች፤ ምንም እንኳን ከበዳዮቻቸው ጋር ዝምድና የሌላቸው ቢሆኑም፤ የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ እንዲሰጣቸው መጠየቅ ይችላሉ።

የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ እንዲሰጠው የሚጠይቀው ወገን፤ የሚከሰው ሰው በላዩ ላይ አንድ ዓይነት **ወንጀል** እንደፈጸመባቸው ማሳወቅ አለበት። ለምሳሌ ከብዙው በጥቂቱ፤ በደል ከፈጸመ ወይም አካላዊ ጉዳት አድርሳለሁ ብሎ ከዛተ፣ ወሲባዊ በደል ካደረሰ፣ ንብረት ካበላሸ፣ በየቦታው ካሳደደ፣ ሰርቆት ካካሄደ ወይም የልጅ ጠለፋ ካደረገ ወንጀል ፈጸመ ይባላል።

የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ የሚያደርገው ምንድነው?

የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ፤ በቤተሰብ ሁካታ ያለፈው ግለሰብ፤ በላዩ ላይ ወንጀል ከፈጽመው ሰው የሚጠብቁት አስፈላጊና አያሌ መከላከያዎችን ያቀርባል። እነኚህ መከላከያዎች ወይም ጥበቃዎች የሚከተሉትን ያጠቃልላሉ፤

- ግፍ ፈጻሚው፤ ጥቃት እንዳይፈጽም፤ እንዳይዝት፤ በተደጋጋሚ እየተከታተለ እንዳያስፈራራ ይጠይቃል
- ግፍ ፈጻሚው፤ ከተበዳዩ እንዲርቅ ይጠይቃል
- ግፍ ፈጻሚው፤ ከተበዳዩ መኖርያ ቤት፣ የስራ ቦታ፣ መኪና፣ ልጆች፣ ከልጆች ትምህርት ቤት እንዲርቅ
- ግፍ ፈጻሚው፤ ተበዳዩን ወገን በጽሁፍ፣ በስልክ፣በህዝብ መገናኛዎች፣ ወይም በሆነ ዓይነት መንገድ እንዲሁም ሶስተኛ አካል በመጠቀም ለመገናኘት እንዳይሞክር
- የልጅ አሳዳጊነት መብት ለሁለቱ ወገኖች መስጠትና ልጆች ሌላኛውን ወላጅ የሚያዩበት፤ ደህንነቱ የተጠበቀ የጉብኝት ቦታ መመደብ

- በቤት ውስጥ በተፈጠረ ሁከት ምክንያት የተከተለ ወጪ ካለ ወንጀል ፈጻሚው ወገን ለሌላኛው መልሶ መስጠት
- ወንጀል ፈጻሚው ወገን፡ በፍርድ ቤቱ አገልግሎቶችና በበደለኛ ክትትል ተቋም (Court Services and Offender Supervision Agency (CSOSA) የሚሰጡትን ትምህርቶች እንዲከታተል ማድረግ

በኮቪድ-19 (COVID-19) አደገኛ ወቅት እንዴት ነው የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ እንዲደረግልኝ መጠየቅ የምችለው?

ምንም እንኳን በኮቪድ-19 (COVID-19) ምክንያት፤ የዲሲ ከፍተኛው ፍርድ ቤትና ሁለቱ የቤተዘመድ ሁከት ማእከሎች ለህዝብ የተዘጉ ቢሆኑም፤ የሲቪል መከለከያ ትእዛዝ እንዲሰጦት አሁንም መጠየቅ ይችላሉ።

ይህንን የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ Petition for a Civil Protection Order እንዲሰጦት ማመልከት ከፈለጉ ወደ www.probono.net/dccourts መግባት ያስፈልጎታል። ፎርሙን ሲያገኙት ይሙሉትና በዌብሳያቱ መላክ ይችላሉ።አንዴ ፎርሙን ካስገቡ በኋላም፡ጉዳዩን ለመከታተል በስልክ ቁጥር **(202) 879-0157** በመደወል ወይም በኢሜል domesticviolencemanagement@dcsc.gov ከጸሃፊው መስርያ ቤት (Clerk’s Office) ጋር በመገናኘት ጥያቄውን ያገባዱ።

ዲሲ ሴፍ (D.C. SAFE) የተባለው ተቋም፤ በቤተዘመድ ሁከት ያለፉ ግለሰቦች፤ ይህንን የሲቪል መከላከያ ትእዛዝን ለመጠየቅ፤ ፎርም እንዴት እንደሚሞላና እንደሚላክ በተመለከተ እርዳታውን ይለግሳል። በተጨማሪም ዲሲ ሴፍ (D.C. SAFE)፡ በደል የተፈጸመባቸውን ግለሰቦች እንዴ ማህበራዊ አገልግሎቶችን፣ ይህግ አገልግሎቶችንና መሰረታዊ የኑሮ አስፈላጊዎችን በማቅረብ ይተጋገዛል። እንደ ደንቡ ከሆነ ከዲሲ ሴፍ (D.C. SAFE) ጠበቃ ጋር ከሁለቱ የቤተዘመድ ሁካታ ማእከሎች በአንዱ በአካል ተገናኝተው ይነጋገራሉ። በአሁኑ ግዜ ግን በኮቪድ የወረርሽኝ በሽታ ምክንያት ማእከሎቹ ለግዜው ተዘግተዋል

የዲሲ ሴፍ (D.C. SAFE) ጠበቃዎች ከሩቅ ሆነው በስልክ ወይም በኦንላይን ነው እርዳታቸውን ግፍ ለተፈጸመባቸው ግለሰቦች የሚሰጡት። የግፍ ሰለባዎች ጉዳያቸውን በሚመለከት አቤቱታ እንዴት እንደሚጻፍና ለፍርድ ቤት እንዴት እንደሚቀርብ በማስመልከት እርዳታቸውን ይሰጧቸዋል። ከዲሲ ሴፍ (D.C. SAFE) ጋር ለመገናኘት ወደ ዲሲ የግፍ ሰለባዎች መስመር D.C. Victim Hotline በስልክ ቁጥር **1-844-4HELPDC** (1-844-443-5732) በመደወል ወይም በጹሁፍ ቴክስት በማድረግ ተገናኙ።

<u>ግዜያዊ የመከላከያ ትእዛዞች</u>

እንዴት ነው ይህንን ግዜያዊ የመከለከያ ትእዛዝ የማገኘው ?

የሲቪል መከላከያ ት እዛዝ በፍርድ ቤቱ እንዲሰጦት አቤቱታዎን ካቀረቡ፤ የግዜያዊ የመከለከያ ት እዛዝም ማግኘት ካለቦት፤ በፎርሙ ወይም በአቤቱታው ወረቀት፤ ሁለተኛው ገጽ ላይ ተመላክቶ በሚገኘው ሳጥን፤ ልክ ከወደታች እንደሚታየው የኤክስ ምልክት ያስቀምጡ።

16. [x] The Respondent's actions place the safety or welfare of myself and/or a family member in immediate danger and I request that the court grant me an emergency Temporary Protection Order today.

የዲሲ ከፍተኛው ፍርድ ቤትና የቤተዘመድ ሁከት መስርያ ቤቶች ከሩቅ በኦንላይን ብቻ ስለሚሰሩ፤ እርስዎም ጉዳዮን የሚመለከት አቤቱታዎን በመሙላት በዚህ በሚከተለው አድራሻ ኦንላይን http://www.probono.net/dccourts በመግባት ያስገቡ። ፎርሙን ሞልተው አንዴ ካስገቡ በኋላ የጸሃፊውን መስርያ ቤት(Clerk's Office) በስልክ ቁጥር **202) 879-0157** በመደወል ወይም በኢሜልdomesticviolencemanagement@dcsc.gov በመግባት ማመልከቻዎን ያገባድዱ። ይህንንም ሲያደርጉ፤ የሚፈልጉት ግዜያዊ የመከላከያ ትእዛዝ መሆኑን መንገር እንዳይረሱ።

ከስራ ሰዓታት ውጪ ግዜያዊ የመከላከያ ትእዛዝ ቢያስፈልገኝስ ?

ከስራ ሰዓታት ውጪ ግዜያዊ የመከላከያ ት እዛዝ ቢያስፈልጎ፤ ለአደጋ ግዜ በአስቸኳይ የሚሰጥ ግዜያዊ ትእዛዝ (Emergency Temporary Protection Order (ኢ-ቲ-ፒ-ኦ ETPO) እንዲሰጦት መጠየቅ ይችላሉ። ይህ የ ኢ-ቲ-ፒ-ኦ አስቸኳይ ትእዛዝ ጽህፈት ቤት 24 ሰዓት ክፍት ነው።

ይህንን የ ኢ-ቲ-ፒ-ኦ (ETPO) ሂደት ለመተግበር (1) ወደ 9-1-1 መደወል ወይም የጽሁፍ መለክት መላክ(ቴክስት ማድረግ (2) ወደ <u>ዲሲ ሰለባዎች አስቸኳይ መስመር</u> (D.C. Victim Hotline) በስልክ ቁጥር **1-844-4HELPDC** (1-844-443-5732) ይደውሉ ወይም ቴክስት ያድርጉ ወይም (3) ወደ ሰባተኛው የዲስትሪክት ፖሊስ ጣብያ (Seventh District Police Station) በአካል በመሄድ ብቁ መሆንዎን ያረጋገጡ።

የተሰጠኝ ግዜያዊ የመከለከያ ትእዛዝ እስከ ስንት ግዜ ይቆያል?

እንደ ደንቡ ከሆነ፤ <u>ግዜያዊ የመከላከያ ትእዛዞች ለ14 ቀናት ብቻ ነው የሚሰጡት።</u> ይሁንና፤ በዚህ የኮቪድ COVID-19 የወረርሽኝ ወቅት፤ የቤተዘመድ ሁካታ ክፍል፤ አዲስ የግዚያዊ መከላከያ ትእዛዞች <u>እስከ ሚቀጥለው የፍርድቤት ቀጠሮ እንዳሉ እንዲቆዩ</u> አዟል።

መርሃ ግብር (Scheduling) ማውጣትና ሌሎች አሳሳቢ ጉዳዮች

የሲቪል መከላከያ ትእዛዜን ለመቀበል መቼ ነው ፍርድ ቤት የምሄደው?

የቤተዘመድ ሁካታ ክፍል (The Domestic Violence Division) የመርሃ-ግብር ትእዛዙ (Scheduling Order) የሲቪል መከላከያ ጉዳዮችን በተመለከተ፤ አዲስ የፍርድ ቤቶች ቀናትን የያዘ ሰንጠረዥ ያጠቃልላል።

የፍርድ ቤት ቀነ ቀጠሮዎችን በተመለከተ ጥያቄ ቢኖሮት፤ የቤተዘመድ ሁካታ ጽህፈት ቤት የጸሃፊ መስርያ ቤትን በስልክ ቁጥር **(202) 879-0157** በመደወል ወይም በኢሜል (domesticviolencemanagement@dcsc.gov) በመጻፍ ከሰኞ እስከ ዓርብ፤ ከጥዋቱ 8:30 እስከ 5:00 ሰዓት ባለው ግዜ ውስጥ ተነጋገሩ።

ፍርድ ቤቱ ተዘግቶ እያለ፤ የሲቪልም ሆነ የግዜያዊ የመከላከል ትእዛዞቼ ግዜያቸው ቢያልፍስ?

ከመጋቢት 18 ቀን 2020 ጀምሮ እስከ **ግንቦት 15 ቀን 2020 ወይም እስከ ሚቀጥለው የፍርድ ቤት ቀጠሮ፤ የግዜያዊም ሆነ የሲቪል** የመከላከያ ትእዛዞች ተራዝመዋል። የሲቪል መከላከያ ትእዛዞ፤ ከ**ግንቦት 15 ቀን 2020** በፊት የሚቃጠል የነበረ ቢሆንምና እርሶም እንዲራዘምሎ ጥያቄ ያላቀረቡ ቢሆኑም እስከ **ግንቦት 15 ቀን 2020** እንዲራዘምልዎ ተደርጎ ነበር።

በወቅቱ ያለኝን ግዚያዊ ወይም የሲቪል መከላከያ ትእዛዞችን ማራዝም ብፈልግ ምንድነው ማድረግ ያለብኝ?

ጉዳይን ለማሻሻል ወይም ለማራዘም የሚደረግ ጥያቄ (Motion to Modify or Extend) የተሰኘ ውስጥ በመግባት የሲቪልም ሆነ ግዜያዊ የመከላከያ ትእዛዞች፤ ቀናቸው ከማለፉ በፊት፤ ፎርም በመሙላት ማራዘም ይቻላል።ካለበለዝያ በአዲስ ሁኔታዎች የተመረኮዘ አዲስ አቤቱታ መሙላት ሊያስፈልግ ነው ማለት ነው።

አስታውሱ፤ **የሲቪል መከላከያ ት እዛዝዞች በሙሉ ቢያንስ እስከ ግንቦት 15 ቀን 2020 ተራዝመዋል**።

የቤተዘመድ ሁከት ክፍል የጸሃፊው መስርያ ቤት፤ በኦንላይን የተደረጉ ማመልከቻዎችን. አቤቱታዎችን በመቀበል ላይ ነው። በኦንላይን ወደ www.probono.net/dccourts በመግባት የጀመሩትን አቤቱታ አጠናቅቁና አስገቡ። አንዴ ፎርሙን ከሞሉና ካስገቡ በኋላ፤ የጸሃፊውን ጽህፈት ቤት(Clerk's Office) በስልክ ቁጥር **(202) 879-0157** በመደወል ወይም በኢሜል አድራሻ ወደ domesticviolencemanagement@dcsc.gov በመግባት ማመልከቻዎን ያጠናቅቁ።

የትኛውን ፎርም መጠቀም እንዳለቦት ማወቅ ካዳገቶት ወይም የሚፈልጉት ፎርም ከሌለ፤ በስልክ ቁጥር **(202) 879-0157** በመደወል ወይም በኢሜል አድራሻdomesticviolencemanagement@dcsc.gov በመጻፍ ከጸሃፊው ጽህፈት ቤት ጋር ተገናኙ።

<u>**የህግ እርዳታ**</u>

በዚህ በኮቪድ-19 ወቅት፤ ምንም እንኳን እንደ ሊጋል ኤድ (Legal Aid) የመሳሰሉ ቦታዎች የተዘጉ ቢሆኑም፤ አሁንም እርዳታ ማግኘት ይችላሉ።

በዚህ በኮቪድ-19 ወቅትም፤ አያሌ የዲሲ የህግ ትምህርት ቦታዎች፤ የቤተዘመድ ግፍ የተፈጸመባቸውን ሰዎች የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ እንዲያገኙ ለመርዳት የስልክ ምላሽ የሚሰጡ ሰዎችን እያቀረቡ ናቸው። እነኚህም አቤቱታ ለማቅረብ እንዴት ማመልከቻ እንደሚዘጋጅና እንዴት ወደ ፍርድ ቤት እንደሚላክ እንዲሁም እንዴት ማረጋገኛዎች እንደሚሰበሰቡ፤ ጉዳዮች በፍርድ ቤት ሲስሙ እንዴት መልስ እንደሚሰጡ ምክር እየሰጡ ናቸው። እንዲሁም አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ ከሳሾችን ከሌሎች ምንጮች ጋር በመገናኘት በኩልም እርዳታቸውን ይሰጣሉ።የእነዚህ እርዳታ የሚገኝባቸው የርዳታ መስመር የስልክ ቁጥርም**(202) 603-9760** እና **(202) 603-5870** ናቸው።

የሊጋል ኤድ (Legal Aid) ጠበቃዎችም፤ የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ ለማግኘት የሚፈልጉ ግለሰቦችን ምክርና እርዳታ ለመስጠት ተዘጋጅተዋል። በኖርትዌስትና በሳውዝኢስት(Northwest and Southeast) የሚገኙ ጽህፈት ቤቶቻችን ለህዝብ ዝግ ናቸው ይሁንና በስልክ ቁጥር **(202) 628-1161**በመደወል ወይም onlineበመግባት አገልግሎታችንን የሚሹ ከሆነ ማማልከት ይችላሉ። በኮቪድ-19 በሽታ ምክንያት ከቤት ጽህፈታችን ውጭ ሆነን በሪሞት (remote) የምንሰራ ብንሆንም፤ በደል የደረሰባቸው ሰዎች ወደ **240) 292-9597** ቴክስት ቢያደርጉልን ወይም የጽሁፍ መልእክት ቢልኩልን ይደርሰናል፤ ወይም በኢንስትግራም(Instagram) ወደ **dv_legalaiddc** ቢጽፉም ይደርሰናል።

ሌሎች አያሌ የህግ አገልግሎት የሚሰጡም አሉ ክፍት የሆኑና ለመርዳት የሚችሉ።

<u>**ምክርና ድጋፍ (Counseling and Support)**</u>

ለምክርና ለድጋፍ ወይም የደህንነት ዕቅድ ለማውጣት ከማን ጋር ልገናኝ?

የሚከተሉት ድርጅቶች ምክርና/ወይም ደህንነትን በሚመለከት ዕቅድ የማውጣት እገዛ የሚያደርጉ ናቸው

- [የዌንድት ማእከል (The Wendt Center)](#) በቤተዘመድ ሁከት ያለፉ ፤ ወሲባዊ ግፍ የተፈጸመባቸው፤ ከሌላ አገር በግዴታ መጥተው የተሸጡ፤ የግድያ ሙከራ የደረሰባቸው ና ሌሎች

አስፈሪ ወንጀሎች የተፈጸመባቸውንሰዎች የሚመከር ድርጀት ነው። እነሱም በስልክ ቁጥር 202) 204-5021 ይገኛሉ።

- የሴቶች ማእከል (Women's Center) በቤተሰብ ሁከት ላለፉ ሴቶች ምክር ይሰጣል። እነሱም በስልክ ቁጥር (202) 293-4580 በውስጥ መስመር 100 በመደወል ከባለሙያ ጋር እንዲነጋገሩ ይረዳሉ
- የኤስያዊ ፓሲፊክ ደሴተኞች የቤተዘመድ ሁከት የምንጭ ፕሮጀክት -ዲ-ቪ-አር-ፒ (Asian/Pacific Islander Domestic Violence Resource Project (DVRP) በስልክ ቁጥር (202) 833-2233 የአስቸኳይ ጉዳይ መስመር ቢደውሉ ከጉዳይ አስተዳዳሪዎች ጋር ሊገናኙ ይችላሉ።
- ጄ-ሲ-ኤ-ዲ-ኤ (JCADA) ሚስጢር የሚጠብቅ ከሰኞ እስከ ሃሙስ ከጥዋቱ 9:00 ሰዓት እስከ 5:00 ከሰዓት በኋላ፤ ዘወትር ዓርብ ደግሞ ከጥዋቱ 9:00 ሰዓት እስከ 3:00 ሰዓት ድረስ በስልክ ቁጥር 1-877-88-JCADA ቢደውሉ፤ መረጃ፣ ድጋፍና የደህንነት ዕቅዶችን ለማውጣት እገዛ ሊያገኙ ይችላሉ።
- ዶን (DAWN) የመስማት ችግር ያላቸውና በዚህ በቤተሰብ ሁከት ያለፉ ግለሰቦችን ያግዛል። ከእነሱም ጋር ለመገናኘት፤ በዚህ ኢሜል hotline@deafdawn.org. ሊያገኙዋቸው ይችላሉ።
- ዲሲ ሴፍ (D.C. SAFE) ደግሞ የደህንነት እቅድ ለማውጣት ይተባበራል። ወደ ዲሲ የሰለባዎች አስቸኳይ መስመርም(D.C. Victim Hotline) በስልክ ቁጥር 1-844-4HELPDC (1-844-443-5732) ሊገኙ ይችላሉ።

የልጅ አሳዳጊነት መብት (Custody)

የልጅ አሳዳጊ መብት እንዲሰጠኝ እንዴት ነው ጥያቄ ማቅረብ የምችለው፤ ባለኝ ጉዳይ ላይ ተጨማሪ ጥያቄ ላቀርብ እችላለሁን?

ወደ https://www.probono.net/dccourts/familycourt/ ይግቡና ተገቢውን ፎርም ይሙሉ። አንዴ ፎርሙን ሞልተው ካገባደዱ በኋላ ሁለት ዓይነት መንገዶች አሉ ማስገባት የሚያስችሎት፤

- የሚከፈል ዋጋን የሚያነሳ ፍቃድ ካሎት ወይም ምንም እንዳይከፍሉ መጠየቅ ከፈለጉ፤ ፎርሙን ወደ familycourtcic@dcsc.gov ኢሜል አድርጉ።
- ገንዘብ እንዳትከፍሉ የሚያደርግ ፈቃድ ከሌሎት ወይም እሱን ለማግኘት ብቁ ካልሆኑ፤ በCase File Xpress አካውንት መጀመር ይችላሉ ከዛ በውሃላ በኤሌክትሮኒክስ ፎርሞን መሙላትና መላክ ይችላሉ።

ጉዳዮን በማርቀቅም ሆነ ከረቀቀ በኋላ በማስገባት ላይ እርዳታ ከፈለጉ **የቤተሰብ ፍርድ ቤት ራስን በራስ መቻል የተሰኘውን ማእከል** (Family Court Self-Help Center) ጋር በስልክ ቁጥር **(202) 879-0096** ተገናኙ።

እስከ ግንቦት 15 የሚቆይ በግዚያዊ የመከላከያ ትእዛዝ በኩል ያገኘሁት የልጅ ማሳደግ መብት አለኝ። ይህ ት እዛዝ እንዲቆይልኝ ወይም እንዲራዘምልኝ አዲስ የልጅ ማሳደግያ ጉዳይ መከፈት አለብኝን ?

አዲስ የልጅ ማሳደግያ ጉዳይ መክፈት የለቦትም። ፍርድ ቤቱ ሲከፈትና የሲቪል መከላከያ ት እዛዝ ለማግኘት ሲሄዱ ያኔ የሲቪል መከላከያ ትእዛዙ እስካለ ድረስና እሱ እስከጸናበት ግዜ ድረስ የልጅ ማሳደግያ መብቶ የጸና ይሆናል። ይሄ ግዜያዊ የመከለከያ ትእዛዝ እስኪገባደድ ድረስ፤ የልጅ አሳዳጊነት መብት ካልተሰጦት፤ ያኔ አዲስ የልጅ ማሳደግ መብት እንዲሰጦት ያመለክታሉ።

የልጅ አሳዳጊ መብት እንዲሰጦት ማመልከትን ግምት ውስጥ ለማስገባት ከፈልጉ፤ ጥያቄ ለማቅረብና ላለማቅረብ መወሰን ላይ እንዲያግዞት ጠበቃ ማነጋገር ጥሩ ነው። የሊጋል ኤድ (Legal Aid)፤ የሳውትዌስትና ሳውትኢስት (Northwest እና Southeast) ጽህፈት ቤቶቻችን ለህዝብ የተዘጉ ቢሆኑም፤ አገልግሎታችንን ለማግኘት በስልክ ቁጥር **(202) 628-1161** በመደወል ወይም በ online በመግባት ማመልከት ይችላሉ። በኮቪድ-19 (COVID-19) ምክንያት ከሩቅ በሪሞት በመስራት ላይ ስንገኝ፤ በዚህ ችግር ውስጥ ያለፉ ሰዎች በስልክ ቁጥር **(240) 292-9597** በጽሁፍ መልእክት(ቴክስት) በመላክ ወይም በኢንስተግራም **dv_legalaiddc** መልእክት ብትልኩልን ይደረሰናል።

ሌላኛው ወላጅ በልጃችን ላይ ጉዳት በማድረስ ላይ ነው የሚል ጥርጣሬ አለኝ። ልጃችን፤ ያኛውን ወላጅ ለብቻው ሂዶ ሲያይ ደህንነቱ ይጠበቃል የሚል ስሜት የለኝም፤። ምን ማድረግ አለብኝ ?

ይህ በነገሮች ላይ የሚሞረኮዝ ነው። የልጅ አሳዳጊነት ትእዛዝ ከሌሎት፤ ልጅዎን በመወከል፤ የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ ለማግኘት ማመልከቻ አስገብተው፤ ልጅ የማሳደግ መብት የሚሰጦትና ግፍ ፈጻሚው ከልጅዎ ጋር የሚያደረገውን ጉብኝት እንዲታገድ የሚያደርግ ግዜያዊ የመከላከል ትእዛዝ ሊያገኙ ይችላሉ። ይችላሉ። ከወደላይ ሰፍሮ የሚገኘውን እንዴት የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ ጥያቄ እንዴት እንደሚያቀርቡ የሚጠቁም (how to file for a Civil Protection Order)ተመልከቱ።

ለግፍ ፈጻሚው የጉብኝት ዕድል የሚሰጥ፤ የልጅ አሳዳጊ መብት የሚሰጦት ትእዛዝ ካሎት አስቸኳይ የልጅ አሳዳጊ መብትን የሚያሻሽል ጥያቄ **Emergency** Motion to Modify Custody ለፍርድ ቤት አስገቡ። እዚህ ላይ **የአስቸኳይ ግዜ** ፎርም በመሙላት ላይ መሆንዎን ማረጋገጥ ያስፈልጋል።

በስልክ ቁጥር **(202) 442-6100 ወደ** ልጅና ቤተሰብ አገልግሎት ተቋም (Child and Family Services Agency (CFSA) ደውለው ያስታውቁ ወይም **24 ሰዓታት** ለማይዘጋው የአስቸኳይ

ግዜ መስመራቸው ጋ በስልክ ቁጥር **(202) 671-7233** ደውለው በልጅዎ ላይ ስለሚፈጸመው ግፍ ሪፖርት ያድርጉ።

በእኔ ላይ ግፍ የሚፈጽመው ሰው እንደገና በላዬ ላይ ሌላ ግፍ ፈጽሞብኛል፤ ወይም እያስፈራራኝ ነው። በአሁኑ ወቅት ልጆችን እንዲጎበኘው ማድረግ ከልጆችን ደህንነት አንጻር ሳየውትክክል አይደለም የሚል ስሜት አለኝ። ምን ማድረግ አለብኝ ?

ይህም በሌሎች ነገሮች ላይ የተመረኮዘ ነው። የልጅ አሳዳጊነት ትእዛዝ ከሌሎት፤ ልጅዎን በመወከል፤ የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ ለማግኘት ማመልከቻ አስገብተው፤ ግዜያዊ የመከላከያ ትእዛዝ እንዲሰጦት ጠይቁ። ለራሶ ደህንነት መከላከያ ከመጠየቀ በተጨማሪ ይሄው የጠየቁት ግዜያዊ የመከላከያ ትእዛዝ፤ የግፍ ፈጻሚውን የልጅ መጎብኘት መብት የሚከለክል እንዲሆን ወይም ደህንነቱ የተጠበቀ ሌላ መገናኛ ቦታ እንዲመቻች መጠየቅ ይችላሉ።

ለግፍ ፈጻሚው የጉብኝት ዕድል የሚሰጥ፤ የልጅ አሳዳጊ መብት የሚሰጦት ትእዛዝ ካሎት አስቸኳይ የልጅ አሳዳጊ መብትን የሚያሻሽል ጥያቄ (Emergency Motion to Modify Custody) ለፍርድ ቤት አስገቡ። እዚህ ላይ **የአስቸኳይ ግዜ** ፎርም በመሙላት ላይ መሆንዎን በትክክል ማረጋገጥ ያስፈልጋል። ለራስዎ ደህንነት ሲሉም የሲቪል ደህነንት ፎርም ይሙሉ። ግን የቤተዘመድ ሁካታ ዳኞች፤ በወቅቱ የሚሰራበትን የልጅ አሳዳጊነት ትእዛዞችን ለመቀየር አብዛኛውን ግዜ ዝግጁ አይደሉም። በመሆኑም ዳኛው፤ ያቀረቡትን የልጅ አሳዳጊነት ትእዛዝን ማሻሻል የሚለው ጥያቄዎን ላይቀበለው ይችላል።ወይም ለአጭር ግዜ ብቻ እንዲሻሻል ሊወሰን ይችላል። በተጨማሪም፤ ግዜያዊ የመከላከል ትእዛዙ የሚደረገውን ጉብኝት በግዜያዊነት እንዲቆም ቢያደርግ፤ ዋናውን የልጅ አሳዳጊነት ጥያቂ የመሻሻል ፎርምን Motion to Modify Custody እንዲሞሉ ሊጠየቁ ይችላሉ።

ያለኝ ወቅታዊ የሲቪል መከለከያ ትእዛዝና የልጅ አሳዳጊነት ትእዛዝ ሁለቱም በልጅና በወላጅ መካከል ለሚደረጉ ጉብኝቶች መቀባበሉ ታዛቢ ባለበት የጉብኝት ማእከል እንዲሆን ነው የሚያዙት ስለዚህ ምን ማድረግ አለብኝ?

በአሁኑ ግዜ፤ ሁኔታው እንዲረዳዎትና በተቻለ መጠን ትክክለኛውን አማራጭ እንዲወስዱ ይጠበቅቦታል። ታዛባ ያለበትን የጉብኝት ቦታ ለመተካት ሌሎች አማራጮች እንዳሉ ያጥኑ። አመቺ ከሆነ፤ ስለዚሁም ከሌላኛው ወገን ጋር ለመረዳዳት ሞክሩ።

እርሶና ሌላኛው ወገን፤ ከተፈቀደው ታዛቢ ካለበት የጉብኝት ቦታ ውጪ፤ በሌላ ቦታ አመቺነት ስምምነት ላይ ካልደረሳችሁ፤ ባሎት ሲቪል መከለከያ ትእዛዞ ወይም የአሳዳጊነት መብት ትእዛዞ ላይ ለውጥ ወይም መሻሻል እንዲደርግሎ ለፍርድ ቤቱ ማመልከት ይቻላሉ።ዳኛው፤ ታዛቢ ያለበት የጉብኝት ማእከሉ እስኪከፈት ድረስ ጉብኝቱ እንዲቋረጥ ሊያዝ ይችላል። ግን ማስታወስ ያለቦት፤ አብዛኛውን ግዜ ዳኞች፤ እርሶ ከሌላኛው ወገን ጋር ምቹ የሆነ የመገናኛ ቦታ ለማግኘት በቅንነት የጣሩ መሆኑን ሲያውቁ፡ ላቀረቡት ጥያቄ ጥሩ ግምት ሊሰጡ የሚችሉት።

ያሎትን የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ ለማሻሻል ከወሰኑ፤ ልክ የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ ለማግኘት የሞሉት ዓይነት ፎርም filing for a Civil Protection Order ነው አሁንም የሚሞሉት።

የልጅ አሳዳጊነት መብትን ለማሻሻል ጥያቄ ማቅረብ ከፈለጉ፤ procedure for filing a motion in your existing custody case የሚለውን ተከተሉ።

ያለኝ የሲቪል መከላከያ ትእዛዝና የአሳዳጊ መብት ትእዛዝ የሚጠይቁት በአንዱ ወገንና በሌላው ወገን የሚደርግ የልጆች ቅብብሎሽ ታዛቢ ባለበት በጉብኝት ማእከሉ ብቻ እንዲሆን የሚያዝ ከሆነ ምን ማድረግ አለብኝ?

በዚህን ወቅት፤ የወላጅና የልጅ ጉብኝት ቀጣይነት እንዲኖረው፤ ልጅ በምተለዋወጡበት ግዜ፤ የመለዋውጫ ቦታው ደህነቱ የተጠበቀ መሆኑን ማረጋገጥ ያስፈልጋል።የእርሶ ደህንነትም እንዲጠበቅ፤ የልጅ ልውውጦች በፖሊስ ጣብያዎች፣ ሶስተኛ አካል ባለበትና በመሳሰሉት መሆናቸውን አረጋግጡ። በዚህን ወቅት፤ ጉዳዮችን ለመረዳት ክፍት አእምሮ አሳድሩ። ዳኞች፤ በተቻለ መጠን የተደረሰውን የጉብኝት ሁኔታን እንደትረዱና እንድትቀበሉ ይፈልጋሉ።

እርሶና ሌላኛው ወገን፤ ልጆችዎን ለመቀባበል፤ ታዛቢ ካለው የጉብኝት ማእከል ውጪ፤ ደህነንቱ የተጠበቀ ተገቢ ቦታ ማግኘት ካልቻላችሁ፤ የሲቪል መከላከያ ትእዛዞን ወይም የልጅ አሳዳጊነት ትእዛዞን ለማስተካከል ወይም ለማሻሻል የሚያስችሎትን ጥያቄ ለፍርድ ቤቱ ማስገባትን ግምት ውስጥ አስገቡ። ዳኞች፤ የሌላውን ወገን ልጆችን የመጠየቅ መብትን ሊገፉ አይችሉም ግን ሌሎች አዳዲስ አማራጮችን ሊያቀርቡ ይችላሉ። ልጆች ወላጅን፤ ወላጅ ደግሞ ልጆቹን ለማየት እንዲችል ከልብ የመጎብኝያ ቦታ ለማግኘት ከሞከሩ ዳኞች ለጥያቄዎ አዎንታዊ መልስ ለመስጠት ዝግጁ ናቸው።

የሲቪል መከላከያ ትእዛዞን ለማሻሻል ከፈለጉ፤ ት እዛዙን ለማገኘት የተጠቀሙበትን መንገድ (filing for a Civil Protection Order) ይከተሉ።

ያለውን የአሳዳጊነት መብትን ለማሻሻል ከፈለጉ፤ ያሎትን የአሳዳግነት መብት ትእዛዝን procedure for filing a motion in your existing custody caseተከታተሉ።

ፍቺ (Divorce)

ባለቤቴ ገንዘባችንን የሚቆጣጠር እርሱ ነው። እና እጄን በገንዘብ ጉዳይ ውስጥ እንዳልከት ከልክሎኛል። ያሉኝ አማራጮች ምንድናቸው ?

ተጋብታችሁ ከሆነና ገንዘባዊ በደል እያደረሰቦ ከሆነ፤ ለቤተሰብ ፍርድ ቤት ወይም ለቤተዘመድ ሁከት ክፍል አቤቱታዎን በማቅረብ መፍትሄ ለማግኘት ይችላሉ። ምን ዓይነት አቤቱታ እንደሚያቀርቡና ምን ዓይነት መፍትሄ እንደሚያገኙ የሚወስነው ሁኔታዎን ለማስረዳት የሚያቀርቡት ዝርዝር ገለጻ ነው። ሊጋል ኤድ (Legal Aid) ያሎትን ምርጫዎች የትኛዎቹን ግምት ውስጥ ማስገባት እንዳለቦት ሊረዳዎት ይችላል።

በኖርትዌስትና በሳውዝኢስት(Northwest and Southeast) የሚገኙ ጽህፈት ቤቶቻችን ለህዝብ ዝግ ናቸው ይሁንና በስልክ ቁጥር **(202) 628-1161**በመደወል ወይም online በመግባት አገልግሎታችንን የሚሹ ከሆነ ማማልከት ይችላሉ። በኮቪድ-19 በሽታ ምክንያት ከ ጽህፈት ቤታችን ውጭ ሆነን በሪሞት (remote) የምንሰራ ብንሆንም፤ በደል የደረሰባቸው ሰዎች ወደ **240) 292-9597** ቴክስት ቢያደርጉልን ወይም የጽሁፍ መልእክት ቢልኩልን ይደርሰናል፤ ወይም በኢንስትግራም(Instagram) ወደ **dv_legalaiddc** ቢጽፉም ይደርሰናል።

መኖርያ ቤት (Housing)

ጉዳት የሚያደርስብኝን ሰው ጥዬ መውጣት አለብኝ። የቤተዘመድ ግፍ የደረሰባቸው ሰዎች የሚቆዩባቸው መጠግያ ቦታዎች አሁንም በዚህ በወረርሽኝ አደጋ ግዜ ክፍት ናቸውን ?

አዎን። በ ዲሲ ሴፍ(D.C. SAFE)፤ ማይ ሲስተርስ ፕሌስ(My Sister's Place)፤ በዳሽ (DASH-(የዲሲ ደህንነቱ የተጠበቀ የመኖርያ ቦታ ትብብር -District Alliance for Safe Housing) የሚካሄዱ የቤተዘመድ ግፍ የደረሰባቸው ሰዎች የሚቆዩባቸው መጠግያ ቦታዎች አሉ። እንዲሁም ሃውስ ኦፍ ሩት House of Ruth አሁንም ክፍት ነው። ቦታዎቹን በንጽህና ለመያዝም አዲስ አገባቦችን እየተከተሉ ናቸው። መኖርያ ቤት የሚፈልጉ፤ በቤተዘምድ ግፍ በማለፍ ላይ ያሉ ሰዎች፤ በስልክ ቁጥር **1-844-4HELPDC (1-844-443-5732)** ወደ ዲሲ ሰለባዎች አስቸኳይ መስመር (D.C. Victim Hotline)መደወል ወይም የስልክ መለክት ማድረግ ይችላሉ።

ተጨማሪ የመኖርያ ቦታዎች መረጃም እንደሚከተለው ነው፤

- **ዳሽ** DASH ዘወትር ሮብ ከሰዓቱ 1:30 እስከ 3:30 የስልክ ምክር ይሰጣል ይህም በስልክ ቁጥር **(202) 290-2356 x 101** በመደወል ይገናል
- መጠግያ ቦታ የሚያስፈልገው ማንኛውም ሰው ወደ **ዲሲ መጠግያ አስቸኳይ መስመር** (D.C. Shelter Hotline) **በስልክ ቁጥር (202) 399-7093** መደውል ይችላል።

ከ የወንጀል ሰለባዎች እርዳታ ፕሮግራም (Crime Victims Compensation Program)**እርዳታ ማግኘት እችላለሁን ?**

ከ መጋቢት 23 ቀን 2020 ጀምሮ፡ የወንጀል ሰለባዎች እርዳታ ፕሮግራም (Crime Victims Compensation Program)፤ በአካል ሳይሆን በሪሞት (remote) ሆኖ ነው ሲሰራ የቆየው። አሁንም አስቸኳይ የሆኑ የመኖርያ ቤት ጥያቄዎችን እንደ የአስፈላጊነታቸው በመመለስ ለጠያቂዎች የመጠግያ ቤት እገዛ ማድረጉን ይቀጥላል። በአሁኑ ወቅት፤ ሲ-ቪ-ሲ-ፒ (CVCP) የተለመደውን የምግብ ዕደላና የሜትሮ ካርድ መስጠቱን አያደርግም።

የቤተዘመድ ግፍ የደረሰባቸው ግለሰቦች፤ **ሲ-ቪ-ሲ-ፒ** (CVCP)ን በቀጥታ በስልክ ቁጥር **(202) 879-4216** በመደወል ወይም ወደ **ዲሲ የሰለባዎች አስቸኳይ መስመር** (D.C. Victim Hotline**)** በስልክ ቁጥር **1-844-4HELPDC (1-844-443-5732)** በመደወል እርዳታ መጠየቅ ይችላሉ።

በቤት ውላችን ውስጥ ግፍ ፈጻሚዬና እኔ ተዘርዝረናል። ከግፍ ፈጻሚዬ ጋር አንድ ቤት መኖር ስለአም አይሰማኝም። በዚህ ባለንበት የወረርሽን ወቅት ከቤት እንዲወጣልኝ ላስገድደው እችላለሁን?

ይቻል ይሆናል። የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ እንዲሰጥሽ ፍርድ ቤት ካመለከትሽ፤ በዛውም የቤተዘመድ ግፍ የሚፈጽምብሽ ግለሰብ ከጋራ ቤታችሁ እንዲወጣልሽ መጠየቅ ትችያለሽ።ከፍ ያለ አደጋ ላይ እገኛለሁ ካልሽ፡ ወድያውኑ ግዜያዊ የመከላከል ት እዛዝ ይሰጠኝ ብለሽ መጠየቅ ትችያለሽ፡ ወድያውኑ፤ በዛው ቀንም፤ የስልክ ቃለመጠይቅ ይደረግልሻል። ዳኛው፤ ግዚያዊ የመከላከል ትእዛዝ ከሰጠሽ፤ እንደ አንድ የዚህ ትእዛዝ አካል መጠን፤ ግፍ ፈጻሚው ወድያውኑ ቤቱን ለቆ እንዲወጣ ሊያዝ ይችላል።

ይህንን ቦታ ለቅቄ መውጣት አለብኝ ምክንያቱም ግፍ ፈጻሚው የት እንደምኖር አሁን አውቋል። ያደረኩትን የቤት ኪራይ ውል ማፍረስ እችላለሁን?

አዎን። የቤተዘመድ ግፍ ሰለባ ከሆኑ ውል ማፍረስ ይችላሉ። ለአከራዮ የጽሁፍ ማስታወቅያ መስጠት አለቦት ከዚህም ጋር ከፍርድ ቤት ያገኙትን የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ ቅጂ ወይም እውቅናና ተቀባይነት ካለው ሶስተኛ አካል (ለምሳሌ ፖሊስ፣ የጤና ባለሙያ፣ ወይም የዲሲ የግፉ ደህነንት ባለስልጣን ወይም አማካሪ) የሰጥዎትን ዶኩመንቶች ቅጂ አክለው ይስጡ።) ውሉ፡ የጽሁፍ ማስታወቅያዎን በሰጡ በአስራ አራተኛው(**(14)**ቀን ይፈርሳል።

በዚህ የወረርሽን በሽታ ወቅት፡ ግፍ ፈጻሚዬ ከቤት አስወጣሻለሁ እያለ እያስፈራራኝ ነው። የምሄድበት ቦታ የለኝም። የቤት ኪራይ በመክፈል ረገድ እየተጋገዝኩ የነበርኩ ብሆንም፤ የቤት ኪራይ ውል ውስጥ የለሁም። ከቤት ሊያስወጣኝ ይችላልን?

ምናልባት። ይህ የሚሞረከዘው እርስዎ የቤቱን ኪራይ በመክፈል ረገድ፤ በመኖርያ ቤቱ የመኖር መብት ያሎት እንደ አነስተኛ ተካራይ(subtenant) ይቆጠራሉ ወይም አይቆጠሩም የሚለው ላይ ነው። እንደ አነስተኛ ተከራይ የሚቆጠሩት በአንዳንድ ሁኔታዎችዎ ይመረኮዛል፤ ለምሳሌ ከግፍ ፈጻሚዎ ጋር መጀመርያ ሲገቡ የደረሳችሁበት ስምምነት ምን እንደነበር፤እንዲሁም ግፍ ፈጻሚዎ ከቤቱ እንዲወጣ በፍርድ ቤት ታዟል ወይስ አልታዘዘም የሚለው ነጥብ ላይ ይመረኮዛል። ጉዳዮን በተለይ የሚመለከት ምክር ለማግኘት ወደ **ሊጋል ኤድ የተከራዮች አስቸኳይ መስመር** (Legal Aid's tenant hotline) በስልክ ቁጥር**(202) 851-3388** ይደውሉ።

ግፍ ፈጻሚዬ የሴክሽን ስምንት (Section 8) ቤቶችን ለማግኘት ኩፖን አለው። እኔም በኩፖኑ ውስጥ አለሁ።ግን የቤቱ የበላይ ሃላፊ (Head of Household) አይደለሁም። ከሱ ጋር ለመገላገል ስወስን ኩፖኑን ልጠቀምበት እችላለሁን ?

ምናልባት። ይህ የሚሞረከዘው በጉዳዮ ሁኔታ ላይ ነው። በስልክ ቁጥር **(202) 535-1000** በመደወል ወድያውኑ ከ **ዲ-ሲ-ኤች-ኤ** (DCHA) ጋር ተገናኝተው፡ (1) በኩፖኑ ውስጥ እንዳሉ (2) የቤተዘመድ ግፍ ሰለባ መሆንዎን (3) ግ ጠይቋቸው። ለዚህም ጉዳዮን በተለይ የሚመለከት ምክር ለማግኘት በስልክ ቁጥር **(202) 851-3388** ወደ ሊጋል ኤድ(Legal Aid) የቤት ተከራዮች ጉዳይ አስቸኳይ መስመር ይደውሉ።

<u>ህዝባዊ ጠቀሜታዎች</u>

ግፍ ፈጻሚዬ ለቤተሰባችን ገንዘባዊ እርዳታ የሚያድረግ ነበር። እኔ ግን ከዛ ሁኔታ መላቀቅ ስለነበረኝ ወጣሁ። በዚህ በወረርሽኝ ግዜ፤ ለምግብና ለአንዳንድ ቁሳቁሶች መግዥያ ላገኘው የምችል እርዳታ አለን

ብዙ ግዜ ፉድ ስታምፕ food stamps ተብሎ የሚታወቀውን የምግብ ኩፖን ወይም የSNAP ጠቀሜታ ለማግኘት ብቁ ሊሆኑ ይችላሉ።ይህም ብቻ ሳይሆን ብቁ ሆነው ከተገኙ ለ**ችግረኛ ቤተሰቦች የሚሰጥ ግዜያዊ የገንዘብ እርዳታም** (ቲ-ኤ-ኤን ኤፍ TANF) አለ። ስናፕ (SNAP) የምግብ እርዳታ፤ ቲ-ኤ-ኤን ኤፍ TANF) ደግሞ በጣም ዝቅተኛ ገቢ ላላቸው ቤተሰቦች፤ ዕድሜያቸው ከ18 ዓመት በታች ለሆኑ ልጆችና ለ ነፍሰ ጹሮች የጥሬ ገንዘብ እርዳታ ይሰጣል።

በኦንላይን online ማመልከት ይችላሉ፤ማመልከቻዎን ፋክስ ማድረግ ይችላሉ፤(ማመልከቻዎች <u>በእንግሊዘኛ፡ ስፓኒሽና በአማርኛ ቋንቋዎች</u> ተዘጋጅተዋል)፤ ማማልከቻዎችዎን ካዘጋጁ በኋላ ከታች

አድራሻቸው ወደ ተጻፉት የአገልግሎት ጣብያዎች ሊልኳቸው ወይም በአካል ሊሰጡ ይችላሉ ግን በአሁኑ ግዜ፤ ለጤንነት ጥበቃ ሲባል፤ በአካል መገኘት አይበረታታም።

Congress Heights Service Center, 4049 South Capitol St., SW
የስልክ ቁጥር: (202) 645-4546. ፋክስ : 202-654-4524

H Street Service Center, 645 H St. NE
የስልክ ቁጥር:: (202) 698-4350. ፋክስ: 202-724-8964

Taylor Street Service Center, 1207 Taylor St. NW
የስልክ ቁጥር:: (202) 576-8000. ፋክስ: 202-576-8740

የስናፕ SNAP ና ቲ-ኤ-ኤን-ኤፍ (TANF) ጠቀሚታዬን ማግኘት እስክጀምር ድረስ ስንት ግዜ መጠበቅ አለብኝ ?

የሰብአዊ አገልግሎት ክፍል(Department of Human Services)፤ የስናፕ(SNAP) ማመልከቻዎን ለማጥናት 30 ቀናት ይፈጅበታል። ግን ለተቻኮለ የምግብ እርዳታ ብቁ ሆነው ከተገኙበተቀላጠፈ መንገድ ይደረግሎታል። ምክንያቱም 1) በየወሩ $100ና ከ $150 በታች የወር ገቢ ስላሎት 2) ለቤት ኪራይና ለመብራት፣ውሃና ጋዝ በየወሩ የሚከፍሉት ወጪ በየወሩ ከሚያገኙት ገቢ ስለሚበልጥ። በነዚህም ምክንያቶች የምታደርጉት ማመልከቻ በሰባት ቀናት ውስጥ መልስ ያገኛል።

የሰብአዊ አገልግሎት ክፍል(Department of Human Services)፤ በአብዛኛው ለ ቲ-ኤ-ኤን-ኤፍ (TANF) ማመልከቻዎች በ 45 ቀናት ውስጥ ነው መልስ የሚሰጠው።

ለስናፕና ለቲ-ኤ-ኤን-ኤፍ (TANF) ያስገቧቸው ማመልከቻዎች አንዴ ተቀባይነት ካገኙ በኋላ፤ የሰብአዊ አገልግሎት ክፍል፤ በፖስታ ጠቀሜታዎን ወይም ገንዘቦን የሚቀበሉበት ካርድ (Electronic Benefits Transfer (ወይም EBT)) ይልክሎታል። ከዛ በኋላ ካርዶን እያስገቡ የሚፈልጉትን መግዛት ይችላሉ።

የስናፕ SNAP ወይም የቲ-ኤ-ኤን-ኤፍ (TANF) ጠቀሜታዎችን ለማግኘት በማመልከት ረገድ ችግር ካጋጠመኝ የት ነው የምደውለው

በስልክ ቁጥር(202) 727-535 ማህበራዊ ጉዳይ ክፍል መደወል አለቦት። መስመር ካጡ ወይም ገና እርዳታ የሚያስፈልጎት ከሆነ፤ በስልክ ቁጥር (202) 628-1161ወደ ሊጋል ኤድ (Legal Aid) መደወል አለቦ ወይም አገልግሎት ለማግኘ ወደ online በመግባት ያመልከቱ።

በኔ ላይ ግፍ የሚሰራው ሰው፤ ለችግረኛ ቤተሰቦች በሚሰጠው እርዳታ በ ቲ-ኤ-ኤን-ኤፍ (TANF)ም ሆነ በማገኘው የምግብ ኩፖን (food stamps) እንደ አንድ የቤተሰቤ አባል ተመዝግቧል።ይህንን ሰው እንዴት አድርጌ ነው ከዚህ የማስወጣው ?

እርስዎ፤ እንደ አንድ የቤተሰቡ የበላይ አካል እርስዎ የተመዘገቡት፤ ለዲ-ኤች-ኤስ(DHS) የአገልግሎት ማእከል ይህንን ሰው አስወጡልኝ የሚል ደብዳቤ በመጻፍ፤ ወረቀቶችዎ እንዲስተካከል ማድረግ ይችላሉ። ግን ሌላው ሰው ከሆነ፤ ሁለታችሁም በጋራ የየግላችሁን እርዳታ እንድታገኙ የጋራ ማመልከቻ ለዲ-ኤች-ኤስ(DHS) ማስገባት አለባችሁ።

የጤና ዋስትና ኢንሹራንስ ያስፈልገኛል በዚህ በ ወረርሽኝ አደግጋ ወቅት እንዴት ነው ኢንሹራንስ የማገኘው?

ሜዲኬድ (Medicaid) ዝቅተኛ ገቢ ያላቸውና የአሜሪካ ዜጋ የሆኑ አካለስንኩላን፤ ህጋዊ በአሜሪካን አገር ህጋዊ ወረቀት ያላቸው ወይም ሌሎች ህጋዊ ወረቀት ያላቸው፤ የህክምና አገልግሎት እንድያገኙ የሚከፍልላቸው ነው። ሜዲኬድ ለማግኘት በኦንላይን ገብተው፤ online through DC Health Link የሚል ውስጥ ገብተው ማመልከቻ ይሙሉ ወይም የሞሉትን ማመልከቻ application ወደ ሚከተለው አድራሻ ይላኩ:

DC Health Link
Department of Human Services
Case Records Management Unit
P.O. Box 91560
Washington DC 20090

ሜዲኬድ የሚጠይቀውን የገንዘብ ገቢ ለሚያሟሉ፡፤ ግን የሰደተኛ ወረቀታቸው ግምት ውስጥ የማያስገቡሳ **አላያንስ** (Alliance) ለአዋቂዎች እና **የስደተኞች ልጆች ፕሮግራም** (Immigrant Children's Program) ለህጻናት የጤና እንሹራንስ ሽፋን ይሰጣሉ። ለዚህ የሚሞላው ማመልከቻ ለ ስናፐ(SNA) ና ለቲ-ኤ-ኤን-ኤፍ (TANF) የሚሞላው ዓይነት ነው። ፎርሙን በኦንላይን ለመሙላት ይቻላል። (ይህም በእንግሊዘኛ ቋንቋ፣ በስፓኒሽና በአማርኝ ቋንቋዎች ተዘጋጅቶ ቀርቧል)። ይህንንም (ቁጥሩ ወደታች) ወደ ተጻፈው የአገልግሎት ማእከል መላክ ይቻላል። ወይም በአካል ሂዶ ማመልከቻውን መስጠት ይቻላል ግን ይህ በኮቪድ በሽታ ምክንያት በአሁኑ ወቅት አይቻልም።

ከሚጠየቀው ሜዲኬድ ወይም አላያንስ ከሚጠይቀው ገቢ በላይ ፤ ግን የአሜሪካን ዜጋ ከሆኑ፤ ወይም ህጋዊ የሆነ የመኖርያ ወረቀት ካሎት፤ ወይም ሌላ ህጋዊ የሆነ ወረቀት ካሎት፤ በዲሲ ሄልት ሊንክ(DC Health Link) በኩል፤ በግል ኢንሹራንስ ውስጥ ሊመዘገቡ ይችላሉ። ባሎት የገቢ መጠን በመመርኮዝም፤ ቅናሽ በማግኘትም የህክምና ወጭዎቹን ዝቅ ሊያደርጉ ይችላሉ።

ስለህዝባዊ ጠቀሜታዎች ተጨማሪ ጥያቄዎች ካሎት፤ የሚከተለውን ጽሑፍ በኦንላይን ይመልከቱ፤ Legal Aid's Frequently Asked Questions About Public Benefits in the District. ህዝባዊ ጠቀሜታን በሚመለከት እርዳታ ካስፈለግዎ፤ በስልክ ቁጥር **(202) 628-1161 ወደ ሊጋል ኤድ** ይደውሉ ወይም online አመልከቱ።

የገብያተኞች ጥበቃ/መከላከያ (Consumer Protection)

ግፍ ፈጻሚዬ በኔ ስም የብድር ካርድ አውጥቷል። ይህንን እሱ የወሰደውን ብድር እምድከፍል ተከስሼአለሁ(ወይም ብድሩን እንድከፈል ውሳኔ ተላልፎብኛል)። ዕዳ ሰብሳቢዎች ለማበረታቻ ተብሎ ከመንግስት የሚሰጠኝን ክፍያ ሊወስዱ ይችላሉን?

በዲስትሪክቱ፤ በአሁኑ በወረርሽኝ በሽታ ወቅትና በሽታው ካለቀ እስከሚቀጥሉት 60 ቀናት(ማለትም እስከ ሃምሌ 14 ቀን 2020) ፤ አበዳሪዎችና ዕዳ ሰብሳቢዎች በባንክ አካውንት ገንዘብንና ሌሎች ንብረቶችን ሊወስዱ አይችሉም። አብዛኛዎቹ ሰዎች ከዚህ ግዜ በፊት የተሰጣቸውን ገንዘብ ይጨርሳሉና።

በዚህ ባለንበት የወረርሽኝ ወቅት፤ የመንግስትና የዲስትሪክቱ ህጎች፡ ገበያተኞችን ለመጠበቅ አያሌ ድጋፎችን አውጥተዋል።ይሄን በተመለከተ ተጨማሪ ጥያቄዎች ካሎት Legal Aid's Frequently Asked Questions About Debt Collection Protectionsየሚለውን ጽሁፍ ይመለከቱ። ከቤተዘመድ ሁካታ ጋር የተያያዘ የዕዳ ክፍያ ክርክር ካለቦትና እርዳታ ካስፈለጎት፤ ከሚቀጥለው የፍርድ ቤት ቀነ-ቀጠሮዎ በፊት ከ**ሊጋል ኤድ**(Legal Aid) ጋር በስልክ ቁጥር **(202) 628-1161** ተገናኙ።

ከመንግስት የሚሰጥ የማበረታቻ ክፍያ (Stimulus Payments)

በ 2018 ግፍ ፈጻሚዬ፤ የቤት ውስጥ የበላይ ሃላፊ እኔ ነኝ ብሎ ልጆቻችንን እንደ ራሱ ጥገኞች በግብር ፎርሙ ላይ አስገብቷቸዋል። በወቅቱ እኔ ግብር አልሞላሁም። ይህ፤ ግፍ ፈጻሚው የልጆቻችንን የማበረታቻ ክፍያን እሱ ያገኛል ማለት ነውን?

ምናልባት። ግፍ ፈጻሚው በ2018 በሞላው ግብር ትርፍ ገንዘብ ካለ በቀጥታ በባንኩ በኩል ይላክልኝ ብሎ የባንኩን መረጃ ካልሰጠ፤ እርስዎ ይሄን የአይ-አር-ኤስ (IRS)ታክስ ላልከፈሉ የሚሰጥ መሳርያ online IRS tool for non-filers የሚባለውን ሞልተው በመላክ የራስዎንና የልጆችዎን የማበረታቻ ክፍያዎችን ሊያገኙ ይችላሉ። ግፍ ፈጻሚው ግለሰብ ግን የባንክ አካውንቱን መረጃ ሰጥቶ ከሆነ፤ እስከአሁን ድረስ የማበረታቻ ገንዘቡ ባንክ አካውንቱ ውስጥ ገብቶለታል ማለት ነው።

በ2019 በራሴ ላይ ጉዳት ያደረሰብኝ ሰው፤ የቤታችን ዋና ሃላፊ እሱ እንደሆነና ልጆቻችንንም በራሱ የግብር መክፈያ ፎርም እንደ ተጠጊዎች አስገብቷቸዋል። እኔ በወቅቱ ግብር አልሞላሁም። ይህ ከመንግስት ለልጆቻችን ማበረታቻ ተብሎ የሚሰጠውን ገንዘብ ለራሱ ሊወስድ ይችላልን?

ምናልባት። የዚህን ጥያቄ መልስ ለማግኘት፤ የአይ-አር-ኤስ (IRS) ግብር ለመክፈል ላልተመዘገቡ መረጃ ያለውን [online tool for non-filers]ተመልከቱ። (ከዚህም፤ ግፍ የፈጸመቦት ሰው በ2019፤ ከግብር ተመላሽ የሆነ ገንዘብ በቀጥታ ወደ ባንክ ቤቱ እንዲገባ አስፈላጊውን መረጃ ሰጥቷል ወይስ አልሰጠም፡ እርስዎንና ልጆችዎን እንደ ጥገኛዎቹ አስገብቷል ወይስ አላስገባም ማወቅ ይችላሉ)። ግን ግፍ የፈጸሞበት ሰው በግብር አከፋፈሉ ፎርም ልጆችን እንደ ራሱ ጥገኞች ካስገባቸው፤ እርስዎ አሁን የማበረታቻ ክፍያ ላይ እነዛኑ ልጆች እንደ ራስዎ ጥገኞች ለማስገባት ከፈለጉ፤ አይ-አር-ኤስ (IRS) ለዚህ መልስ ምን እንደሚሰጥ የታወቅ ነገር የለም።

ባለፈው ዓመት በ 2019 በእኔ ላይ ጉዳት ከፈጸመው ሰው ጋር አብረን የጋራ ግብር ሞላን።| ለእኔ መመለስ የሚገባ ገንዘብም ፤እኔ ሳላገኘው ወደዛኛው ባንክ አካውንት ውስጥ ገባ። አሁን ከመንግስት የሚሰጥ የማበረታቻ ገንዘብ የሚላከልኝን አድራሻ መቀየር እችላለሁን?

አይችሉም። የባንክ አካውንት መረጃዎ፤ በመጨረሻው ግብር የሞሉበት ፎርም ላይ ካለና ከግብር የተመለሰሎት ገንዘብ(refund) በዛ ከተላከ፤ አሁን የባንክ አካውንት መረጃዎን ሊቀይሩ አይችሉም። የአካውንት መረጃዎ ለአይ-አር-ኤስ (IRS) አልሰራ ካላቸው ብቻ ነው የማበረታቻ ገንዘብዎን በቼክ ሊልክልዎት የሚችሉት።

በእኔ ላይ ግፍ የፈጸመው ግለሰብ፤ ለልጅ ማሳደግያ ይከፍለኝ የነበረውን ክፍያ መክፈል ስላቋረጠ ያልተከፈለ የቀድሞ ክፍያ አለበት። ስለዚህ ይሄ ከመንግስት ለማበረታቻ ተብሎ የሚሰጠውን ገንዘብ ለእሱ ከሚሰጠው በሙሉ ነው ማግኘት የሚገባኝ ወይስ በከፊል ?

ምናልባት፤ መንግስት ከማበረታቻ ክፍያ ገንዘብ የሚቆርጠው፡ ገንዘብ የሚከፈላቸው ሰዎች እንደሚከተሉት ሲሆኑ ብቻ ነው፤

- ልጆች ከ እርሱ ወይም ከ እርስዋ ጋር የማይቀመጡ ወላጅ ሆኖ፤ ልጆቹ ለችግረኛ ቤተሰቦች የሚሰጥ የቲ-ኤ-ኤን-ኤፍ(TANF) ተቀባዮች ሲሆኑ ወይም ልጆቹ ከሌሎች ጋር በፎስተር ኬር የሚያድጉ ከሆነ (foster care)፤ ቢያንስ ለአንድ ልጅ ከሚሰጠው ገንዘብ *$150* የሚያህለውን ገንዘብ ካልሰጠ ይቆረጥበታል።

- ልጆች ከ እርሱ ወይም ከ እርስዋ ጋር የማይቀመጡ ወላጅ፤ለአንድ ልጅ እስከ *$500 የሚደርስ* ገንዘብ ባለዕዳ ከሆነና ልጆቹ ለችግረኛ ቤተሰቦች የሚሰጥ የቲ-ኤ-ኤን-ኤፍ(TANF) የገንዘብ

እርዳታ ተቀባይ እስካልሆኑ ድረስና በፎስተር ኬር ውስጥ የሌሉ እስከሆኑ ድረስ፤ገንዘብ እተተቆረጠ ይሰጣል።

የተቆረጠው ገንዘብ መከፈል ለሚገባው ወላጅ ይሰጣል።

- ልጆቹ በፎስተር ኬር የሚኖሩ ካልሆነ ወይም መንግስት ለችግረኛ ቤተሰቦች የሚሰጠው እርዳታ የቲ-ኤ-ኤን-ኤፍ(TANF) ተቀባይ ሆነው ፍጹም የማያውቁ ከሆነ ፤ የማበረታቸው ገንዘብ ልጆቹ አብረው ለሚኖሩት ወላጅ ይሰጣል።
- በተለይ ልጆቹ በፎስተር ኬር(foster care) ውስጥ ወይም ቲ--ኤ-ኤን-ኤፍ (TANF) በመባል የሚታወቀው መንግስት ለችግረኛ ቤተሰቦች የሚያደርገው የገንዘብ እርዳታ ተቀባይ ከሆኑ፤ ከማበረታቻ ክፍያ የተቆረጠው ገንዘብ፤ ቢያንስ አነስተኛ ክፍሉ ወደ ዲስትሪክቱ ገቢ ይሆናል።

ከመንግስት ስለሚሰጠጥ የማበረታቻ ክፍያ ተጨማሪ ጥያቄ ካሎት፤ Legal Aid’s Frequently Asked Questions About How to Get and Protect Your Stimulus Payment. የተሰኘውን የሊጋል ኤድን የጥያቄና መልስ ጽሁፍ ተመልከቱ። If you have additional questions about the stimulus payment, please see If you need help understanding the stimulus payment process or with tax filing (or registering with the IRS as a non-tax filer), you can contact the Financial Stability Network.

<u>ወንጀላዊ</u>

በላዬ ላይ ወንጀል የፈጸመው ግለሰብ በአሁኑ ወቅት በ እስር ላይ ይገኛል። አሁን የኮቪድ አደጋ ባለበት ወቅት ይፈታ ይሆን?

አዎን ሊፈታ ይችላል። Possibly.በዚህ በያዝነው የወረርሽኝ በሽታ ወቅት የእስርቤቶች ክፍል አንዳንድ ቀለልያለ ወንጀል የፈጸሙ ማለትም ህግ የመተላለፍ ጥፋት የፈጸሙ፤ የቤተዘመድ ሁከት ያደረሱ ሰዎችን ለመፍታት የራሱን ውሳኔ ማድረግ ይችላል ። እስርኞች የት ቦታ እንዳሉ ለማወቅም ሆነ የመፈታት ዕድላቸው ምን እንደሆነ ለማየት በኦንላይን vinelink.com የተባለውን መጎብኘት ይችላሉ ። በተጨማሪም የአሜሪካን ጠበቃ ጽህፈት ቤት(**United States Attorney’s Office)** ጋ በ ስልክ ቁጥር **(202) 252-1900** በመደወል የእስረኞቹ የመለቀቅ ሁኔታ እንዴት እንደሆነ ጠበቃውን ሊጠይቁ ይችላሉ።

በእኔ ላይ ግፍ የፈጸመው ግለሰ፤ የተሰጠኝን የሲቪል መከላከያ ትእዛዝ ስለጣሰ፤ ክስ ማቅረብ እፈልጋለሁ። ምን ማድረግ አለብኝ?

ግፍ የፈጸመቦ ሰው የተሰጦትን የሲቪል መከለከያ ትእዛዝ ከጣሰ ሁለት መንገዶች አሉ አቤቱታ ማቅረብ የሚያስችልዎት፤

- ጉዳዩ በመካሄድ ላይ እያለ ፖሊስ ይጥሩ። ልክ እንደማንኛውም ሌላ ወንጀል፤ ፖሊሶቹ ምርመራቸውን ያካሂዳሉ። ተገቢ ከመሰላቸው መጥርያ ይሰጣሉ።
- የትእዛዝ መጣስ ክስ (Motion for Contempt) ያቅርቡ። ይህን የሚመለከት ፎርም በኦንላይን የለም። የትእዛዝ መናቅ ክስ (Motion for Contempt) ለማቅረብ በመጀመርያ በስልክ ቁጥር **(202) 879-0157 በመደወል ወይም ከ ዲሲ ሴፍ ጋር ፡ የስለባዎች መስመር D.C. Victim Hotline at 1-844-4HELPDC (1-844-443-5732) Domestic Violence Clerk's Office at (202) 879-0157** or get in touch with D.C. SAFE via the. Motions for Contempt are being reviewed by attorneys at the D.C. Office of the Attorney General, and they will file charges if they deem it appropriate.

<u>ስደተኛነት/ኢሚግሬሽን (Immigration)</u>

ስደተኛ ልጄን በመወከል፤ የወጣት ስደተኞች ልዩ ሁኔታ ማህበር (Special Immigrant Juvenile Status (SIJS) ውስጥ እየተሳተፍኩ ነው። ታድያ ልጄ በቅርቡ አስራ ስምንት ዓመት ስለሚሞላው ከማህበሩ መውጣት አለበት። ይህንን በተመለከተ በዲሲ ከፍተኛው ፍርድ ቤት የተሰጠን ቀጠሮ አሁንም ይከበርልናል?

የዚህ የወጣት ስደተኞች ልዩ ሁኔታ ማህበር (Special Immigrant Juvenile Status (SIJS)ቀጠሮች ሁሉ ለሌላ ግዜ ተላልፈዋል። ጉዳዩ አስቸኳይ ከሆነ ግን ፍርድ ቤቷስተያየት አድርጎ ጉዳዩን ሊሰማ ይችላል። ጠበቃ ቢይዙ፤ ልጅዎ አስራ ስምንት ዓመት ዕድሜ ከመሙላቱ በፊት፤ ጉዳዮ በፍርድ ቤት እንዴት እንደሚታይ ሊረዳዎት ይችላል።

ከስደተኞች ጋር የተዛመደ ጥያቄ ቢኖሮት ዘወትር የሚጠየቁ የሊጋል ኤድ የጥያቄና መልስ ጽሁፍን Legal Aid's Frequently Asked Questions About Immigration During the COVID-19 Health Emergency ይመልከቱ ወይም ሊጋል ኤድን በስልክ ቁጥር **(202) 628-1161 ደውለው ያናግሩ ወይም ኦንላይን** online **ይግቡና አገልግሎታቸውን ለማግኘት ይጠይቁ።**

***

ጉዳዮን በተመለከተ ህጋዊ ምክር ለማግኘት ከፈለጉ ከሊጋል ኤድ (Legal Aid)ጋር ተገናኙ። የኖርትዌስትና የሳውት ኢስት(Northwest and Southeast) መስርያ ቤቶቻችን በአሁኑ ወቅት ለህዝብ ዝግ ቢሆኑም በስልክና በኦንላይን ክፍት ነን አገልግሎታችንን ከፈለጉ በስልክ ቁጥር **(202) 628-1161** ወይም በኦንላይን online. ያመልክቱ።